

**DECLARACIÓN DE PATRIMONIO PARA FUNCIONARIOS Y AUTORIDADES  
FORMULARIO DEL DS. N° 45, DE 2006,  
DEL MINISTERIO SECRETARIA GENERAL DE LA PRESIDENCIA**

**I. DATOS DE LA DECLARACION**

FECHA DE LA DECLARACION		
30	06	2006

CIUDAD
Valparaíso

REGION
V

TIPO DE DECLARACION	
<input checked="" type="checkbox"/>	Primera declaración
<input type="checkbox"/>	Actualización periódica
<input type="checkbox"/>	Actualización por cese de funciones
<input type="checkbox"/>	Actualización por nuevo cargo
<input type="checkbox"/>	Otra actualización

**II. DATOS DEL DECLARANTE**

APELLIDO PATERNO	APELLIDO MATERNO	NOMBRES
Novoa	Vásquez	Jovino
R.U.T.	PROFESIÓN U OFICIO	ESTADO CIVIL
4.774.112-2	Abogado	<input checked="" type="checkbox"/> Casado/a <input type="checkbox"/> Soltero/a

RÉGIMEN PATRIMONIAL DEL MATRIMONIO	DOMICILIO
<input type="checkbox"/> Sociedad conyugal <input checked="" type="checkbox"/> Otro: Separación total de bienes	Juan Bautista Pastene [redacted] Santiago.

Se excluyen bienes del cónyuge mujer casada bajo el régimen patrimonial de sociedad conyugal, administrados por ella de conformidad con los artículos 150, 166 y 167 del Código Civil:

SI  
 NO

ORGANISMO/ÓRGANO/EMPRESA	DEPENDENCIA	CARGO
Senado		Senador
GRADO	ANTIGÜEDAD EN EL CARGO	LUGAR EN QUE SE DESEMPEÑA
	1998-2006/2006-2014	Valparaíso

**III. PATRIMONIO DEL DECLARANTE**

1. BIENES INMUEBLES		
DESTINO DEL INMUEBLE	UBICACIÓN	
Veraneo	Calle Nueva La Parra N° [redacted] Lo Barnechea	
CLASE DE PROPIEDAD	INSCRIPCIÓN DE PROPIEDAD	
<input type="checkbox"/> Plena o individual <input checked="" type="checkbox"/> Comunidad o copropiedad (50%) <input type="checkbox"/> Propiedad fiduciaria <input type="checkbox"/> Otra	Número: 3143 Fojas: 3044	Año: 1987 Conservador de Bienes Raíces de:
	ROL DE AVALÚOS	
	03500-00555	Santiago
GRAVÁMENES		
Tipo:	Tipo:	Tipo:
Inscripción N°	Inscripción N°	Inscripción N°
Fojas:	Fojas:	Fojas:
Año:	Año:	Año:
Registro de:	Registro de:	Registro de:

Conservador de Bienes Raíces de:	Conservador de Bienes Raíces de:	Conservador de Bienes Raíces de:
<b>OTROS DATOS O ANTECEDENTES (VOLUNTARIOS)</b>		
<b>TASACIÓN FISCAL</b>	<b>VALOR COMERCIAL APROX.</b> Valor de la participación	<b>OTRO</b>
\$89.086.159	\$45.000.000	

<b>DESTINO DEL INMUEBLE</b>	<b>UBICACIÓN</b>	
Parcela	Canal Cay, Comuna Cisnes	
<b>CLASE DE PROPIEDAD</b>	<b>INSCRIPCIÓN DE PROPIEDAD</b>	
<input type="checkbox"/> Plena o individual <input checked="" type="checkbox"/> Comunidad o copropiedad (7,69%) <input type="checkbox"/> Propiedad fiduciaria <input type="checkbox"/> Otra	Número: 306	Año: 1998
	Fojas: 315	<b>Conservador de Bienes Raíces de:</b>
	<b>ROL DE AVALÚOS</b>	
	502-12	Puerto Aysén
<b>GRAVÁMENES</b>		
Tipo:	Tipo:	Tipo:
Inscripción N°	Inscripción N°	Inscripción N°
Fojas:	Fojas:	Fojas:
Año:	Año:	Año:
Registro de:	Registro de:	Registro de:
Conservador de Bienes Raíces de:	Conservador de Bienes Raíces de:	Conservador de Bienes Raíces de:
<b>OTROS DATOS O ANTECEDENTES (VOLUNTARIOS)</b>		
<b>TASACIÓN FISCAL</b>	<b>VALOR COMERCIAL APROX.</b> Valor de la participación	<b>OTRO</b>
	\$5.000.000	

2. VEHÍCULOS		
<b>TIPO DE VEHÍCULO</b>	<b>MARCA</b>	<b>MODELO</b>
<input checked="" type="checkbox"/> Automóvil <input type="checkbox"/> Jepp o camioneta <input type="checkbox"/> Vehículo de carga <input type="checkbox"/> Vehículo de transporte de pasajeros <input type="checkbox"/> Moto o motocicleta	Volvo	850 GLT
	<b>AÑO DE FABRICACIÓN</b>	<b>PLACA PATENTE ÚNICA</b>
	1998	[REDACTED]
	<b>NÚMERO DE MOTOR</b>	<b>NÚMERO DE CHASIS</b>
	659111	228449
	<b>NÚMERO DE INSCRIPCIÓN</b>	<b>AÑO DE INSCRIPCIÓN</b>
	[REDACTED]	1998
<b>OTROS DATOS O ANTECEDENTES (VOLUNTARIOS)</b>		
<b>TASACIÓN FISCAL</b>	<b>VALOR COMERCIAL APROX.</b>	<b>GRAVÁMENES</b>
\$5.290.000	\$6.000.000	

<b>TIPO DE VEHÍCULO</b>	<b>MARCA</b>	<b>MODELO</b>
<input type="checkbox"/> Automóvil <input checked="" type="checkbox"/> Jepp o camioneta <input type="checkbox"/> Vehículo de carga <input type="checkbox"/> Vehículo de transporte de pasajeros <input type="checkbox"/> Moto o motocicleta	Nissan	Pathfinder SE 3.3
	<b>AÑO DE FABRICACIÓN</b>	<b>PLACA PATENTE ÚNICA</b>
	2000	[REDACTED]
	<b>NÚMERO DE MOTOR</b>	<b>NÚMERO DE CHASIS</b>
	VG33419864	JN1TAZR50-20020451
	<b>NÚMERO DE INSCRIPCIÓN</b>	<b>AÑO DE INSCRIPCIÓN</b>
	[REDACTED]	2000
<b>OTROS DATOS O ANTECEDENTES (VOLUNTARIOS)</b>		
<b>TASACIÓN FISCAL</b>	<b>VALOR COMERCIAL APROX.</b>	<b>GRAVÁMENES</b>

\$8.180.000	\$6.000.000	
-------------	-------------	--

### 3. VALORES O INSTRUMENTOS TRANSABLES

TÍTULO O DOCUMENTO REPRESENTATIVO DEL VALOR		CANTIDAD
Acciones tipo A		2
NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL EMISOR		FECHA DE EMISIÓN
The Grange School S.A.		
NÚMERO DE SERIE Y/O FOLIO		CANTIDAD APROXIMADA QUE REPRESENTA
		\$90.000

TÍTULO O DOCUMENTO REPRESENTATIVO DEL VALOR		CANTIDAD
Acción tipo B		8
NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL EMISOR		FECHA DE EMISIÓN
The Grange School S.A.		
NÚMERO DE SERIE Y/O FOLIO		CANTIDAD APROXIMADA QUE REPRESENTA
		\$511.200

TÍTULO O DOCUMENTO REPRESENTATIVO DEL VALOR		CANTIDAD
Acciones		3
NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL EMISOR		FECHA DE EMISIÓN
Club de Golf Los Leones		
NÚMERO DE SERIE Y/O FOLIO		CANTIDAD APROXIMADA QUE REPRESENTA
		\$28.500.000

TÍTULO O DOCUMENTO REPRESENTATIVO DEL VALOR		CANTIDAD
Acciones		1
NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL EMISOR		FECHA DE EMISIÓN
Unión Inmobiliaria S.A.		
NÚMERO DE SERIE Y/O FOLIO		CANTIDAD APROXIMADA QUE REPRESENTA
		\$300.000

TÍTULO O DOCUMENTO REPRESENTATIVO DEL VALOR		CANTIDAD
Acciones		5.365 acciones
NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL EMISOR		FECHA DE EMISIÓN
Blanco y Negro S.A.		
NÚMERO DE SERIE Y/O FOLIO		CANTIDAD APROXIMADA QUE REPRESENTA
		\$1.200.000

TÍTULO O DOCUMENTO REPRESENTATIVO DEL VALOR		CANTIDAD
Acciones		450 acciones
NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL EMISOR		FECHA DE EMISIÓN
Club de Golf Rocas de Santo Domingo S.A.		
NÚMERO DE SERIE Y/O FOLIO		CANTIDAD APROXIMADA QUE REPRESENTA
		\$3.600.000

### 4. DERECHOS EN COMUNIDADES O SOCIEDADES

NOMBRE DE LA SOCIEDAD O COMUNIDAD	TIPO DE SOCIEDAD O COMUNIDAD

Inversiones y Mandatos S.A.	<input type="checkbox"/> Anónima Abierta <input checked="" type="checkbox"/> Anónima Cerrada <input type="checkbox"/> Responsabilidad limitada <input type="checkbox"/> En comandita simple <input type="checkbox"/> En comandita por acciones <input type="checkbox"/> Colectiva Civil <input type="checkbox"/> Colectiva Comercial <input type="checkbox"/> De Hecho <input type="checkbox"/> Asociación o Cuentas en participación <input type="checkbox"/> Otra (especificar):
<b>RUT DE LA SOCIEDAD</b>	
96.544.690-7	
<b>FECHA DE LA CONSTITUCIÓN DE LA SOCIEDAD (escritura)</b>	
11/02/1987	
<b>FECHA DE PUBLICACIÓN (si corresponde)</b>	
17/02/1987	
<b>INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE COMERCIO</b>	<b>NATURALEZA DE LOS DERECHOS</b>
Número: 1693 Fecha: 12/02/1987 Registro: Comercio de Santiago	<input type="checkbox"/> Capital: <input checked="" type="checkbox"/> Porcentaje de participación en el capital: 60% <input type="checkbox"/> Trabajo: <input type="checkbox"/> Otro:
<b>PORCENTAJE DE LOS DERECHOS</b>	<b>PARTICIPACIÓN EN LA ADMINISTRACIÓN</b>
60%	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/> SI, ANTES DE LA DECLARACIÓN
<b>PERSONA NATURAL O JURÍDICA A TRAVÉS DE LA QUE SE TIENEN LOS DERECHOS</b>	
<b>NOMBRE O RAZÓN SOCIAL</b>	<b>RUT</b>
<b>OTROS DATOS O ANTECEDENTES (VOLUNTARIOS)</b>	
<b>PATRIMONIO O VALOR CORRIENTE DE LA SOCIEDAD O COMUNIDAD (APROXIMADOS)</b>	<b>OTROS</b>
Valor de la participación 630.000.000 Acompaña balance al 31/12/2005	

<b>NOMBRE DE LA SOCIEDAD O COMUNIDAD</b>	<b>TIPO DE SOCIEDAD O COMUNIDAD</b>
Inmobiliaria Miraflores Ltda.	<input type="checkbox"/> Anónima Abierta <input type="checkbox"/> Anónima Cerrada <input checked="" type="checkbox"/> Responsabilidad limitada <input type="checkbox"/> En comandita simple <input type="checkbox"/> En comandita por acciones <input type="checkbox"/> Colectiva Civil <input type="checkbox"/> Colectiva Comercial <input checked="" type="checkbox"/> De Hecho <input type="checkbox"/> Asociación o Cuentas en participación <input type="checkbox"/> Otra (especificar):
<b>RUT DE LA SOCIEDAD</b>	
77.131.630-1	
<b>FECHA DE LA CONSTITUCIÓN DE LA SOCIEDAD (escritura)</b>	
27/02/1998	
<b>FECHA DE PUBLICACIÓN (si corresponde)</b>	
13/04/1998	
<b>INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE COMERCIO</b>	<b>NATURALEZA DE LOS DERECHOS</b>
Número: 5967 Fecha: 31/03/1998 Registro: Comercio de Santiago	<input checked="" type="checkbox"/> Capital: <input type="checkbox"/> Porcentaje de participación en el capital: <input type="checkbox"/> Trabajo: <input type="checkbox"/> Otro:
<b>PORCENTAJE DE LOS DERECHOS</b>	<b>PARTICIPACIÓN EN LA ADMINISTRACIÓN</b>
20%	<input type="checkbox"/> SI <input type="checkbox"/> NO <input checked="" type="checkbox"/> SI, ANTES DE LA DECLARACIÓN
<b>PERSONA NATURAL O JURÍDICA A TRAVÉS DE LA QUE SE TIENEN LOS DERECHOS</b>	
<b>NOMBRE O RAZÓN SOCIAL</b>	<b>RUT</b>
<b>OTROS DATOS O ANTECEDENTES (VOLUNTARIOS)</b>	
<b>PATRIMONIO O VALOR CORRIENTE DE LA SOCIEDAD O COMUNIDAD (APROXIMADOS)</b>	<b>OTROS</b>
\$25.000.000 (Valor de la participación)	

5. PASIVO DEL DECLARANTE (Sólo es obligatorio si supera el equivalente a 100 UTM)	
TIPO DE OBLIGACIÓN O DEUDA	MONTO ADEUDADO
<input type="checkbox"/> Crédito hipotecario	\$30.000.000
<input checked="" type="checkbox"/> Crédito de consumo	<b>NOMBRE O RAZÓN SOCIAL DEL ACREEDOR</b> Banco de Chile
<input type="checkbox"/> Tarjeta de crédito bancaria	
<input type="checkbox"/> Tarjeta de crédito o debito casa comercial	
<input type="checkbox"/> Otro:	
OTROS DATOS O ANTECEDENTES (VOLUNTARIOS)	
PLAZO DE VENCIMIENTO	GARANTÍAS OTORGADAS
24 cuotas (última 28/06/2008)	

6. OTROS VALORES O BIENES DEL DECLARANTE (DECLARACIÓN VOLUNTARIA)		
<b>6.1 DEPÓSITOS Y CUENTAS BANCARIAS</b>		
TIPO DE COLOCACIÓN	MONTO O SALDO LÍQUIDO	INSTITUCIÓN CAPTADORA
<input checked="" type="checkbox"/> Cuenta corriente	\$14.268.000	Chase
<input type="checkbox"/> Cuenta de ahorro a la vista	(equivalente a US 26.422)	
<input type="checkbox"/> Depósito a plazo		
<input type="checkbox"/> Otro:		
<b>6.2 BIENES MUEBLES</b>		
DESCRIPCIÓN	VALOR APROXIMADO	
<b>6.3 OTROS</b>		
DESCRIPCIÓN	VALOR APROXIMADO	

#### IV. DECLARACIÓN

<b>1. DECLARO BAJO JURAMENTO QUE LA INFORMACION CONTENIDA EN ESTE DOCUMENTO ES EXPRESION FIEL DE LA VERDAD.</b>
<b>2. DECLARO BAJO JURAMENTO QUE NO SE HAN OMITIDO BIENES NI DATOS RELEVANTES</b>
<b>3. DECLARO ESTAR EN CONOCIMIENTO DE LA OBLIGACION DE ACTUALIZAR ESTA DECLARACION CADA CUATRO AÑOS, AL ASUMIR UN NUEVO CARGO O EMPLEO QUE OBLIGUE A LA DECLARACIÓN DE PATRIMONIO, Y AL CESAR POR CUALQUIER CAUSA EN EL CARGO.</b>

Carlos Hoffmann Contreras  
Secretario del Senado  
18/07/2006

\_\_\_\_\_  
FIRMA DEL DECLARANTE

\_\_\_\_\_  
TIMBRE O CARGO DE RECEPCIÓN